

Showroom & Siège social

41 bis. rue Crozatier
75012 Paris
Tel. : +33 1 55 78 25 10

Atelier & Administration

19 av. Gustave Eiffel
28630 Gellainville
Tel. : +33 2 37 28 41 77

contact@gauthiercompagnie.fr

www.gauthiercompagnie.com

Paris, le 09 septembre 2022

Cher-ères Clients-tes, Chers-ères Partenaires,

Dear Customers, Dear Partners,

Depuis un an et demi, nous avons surstocké au maximum pour préserver nos clients des hausses de prix. Et nous avons déjà absorbé d'importantes augmentations de la part de nos fournisseurs.

Over the last 18 months, we did our best to overstock as much as possible to protect our customers from price rises. We have already absorbed significant price hikes from our suppliers.

Vous le savez : le coût de l'énergie connaît une ascension fulgurante et les prix des matières premières continuent d'augmenter. Cette situation nous met au pied du mur et nous contraint à revoir nos prix de vente à la hausse. Et ce notamment pour certains rails et accessoires, tubes et décors.

As you know, the cost of energy is skyrocketing and the price of raw materials continues to rise: we cannot maintain our current prices any longer. Especially for some tracks and accessories, tubes and finitions.

Nos tarifs seront à jour sur notre site au plus tard le 1^{er} octobre 2022. D'ici là, vous êtes invités à nous consulter avant toute nouvelle commande.

Our prices will be updated on our website by October 1st 2022. Until then, you are invited to contact us before placing your orders.

**Bien sincèrement,
L'équipe Gauthier & Cie**

*Sincerely Yours,
The Gauthier & Cie Team*